



大会

第六十五届会议

正式记录

第六十六次全体会议

2010年12月15日星期三上午10时举行
纽约

主席：约瑟夫·戴斯先生 (瑞士)

因主席缺席，副主席卢卡斯女士(卢森堡)主持会议。

上午10时10分开会。

议程项目 69

加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调

秘书长的报告(A/65/344)

决议草案(A/65/L. 31)

(a) 加强联合国紧急人道主义援助的协调

秘书长的报告(A/65/82、A/65/290和A/65/356)

决议草案(A/65/L. 45、A/65/L. 47和A/65/L. 48)

(b) 援助巴勒斯坦人民

秘书长的报告(A/65/77)

决议草案(A/65/L. 46)

(c) 加强国际合作和协调努力以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难后果

秘书长的报告(A/65/341)

决议草案(A/65/L. 25)

(d) 向个别国家或区域提供特别经济援助

秘书长的报告(A/65/335和A/65/357)

代理主席(以法语发言)：人道主义紧急情况继续对整个社区造成破坏。出现了与气候变化、流行病和自然灾害有关的新威胁。遗憾的是，联合国人道主义援助活动仍然比以往任何时候都更有必要。

每年，会员国都会以协商一致的方式通过关于人道主义问题的决议，籍此重申其对联合国人道主义活动的支持。我要强调，这是国际社会声援此类情况受害者的重要标志。我当然希望，在今天的辩论结束时也能看到同样的支持。在这方面，我要感谢赫尔曼·沙佩尔大使协调了有关今天提交的决议草案的工作。

在开始辩论之前，我想向大会谈一些看法。

首先，关于能力建设的重要性，因某些人道主义紧急情况范围广泛引起的挑战，特别是有关人道主义援助体系能力及该体系内协调的紧急情况，进一步加剧了受影响人民的脆弱性。海地地震和影响许多加勒比国家的托马斯飓风是最近两个这方面的例子。这就是为什么提交我们审议的决议草案坚持认为，迫切需要应对自然灾害所造成的威胁，并做好应对紧急情况准备，特别是通过地方和国家当局以及非政府组织的能力建设。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



大会 2011 年 2 月将有机会在非正式专题辩论会上深入探讨预防自然灾害问题。

第二，关于改善人道主义人员安全保障的必要性，除了业务复杂性问题外，一个事实是，人道主义人员和设施面临越来越多的威胁和攻击，有时是暴力攻击，会影响所提供援助的成效。因此，优先事项之一必须是加强安全条件。

第三，关于协调的重要性，我要感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员瓦莱丽-阿莫斯，感谢她的团队所做的工作，并鼓励她继续开展工作，以增强援助的协调。我呼吁所有利益攸关方——联合国人道主义援助机构和方案以及非政府组织和其他人道主义和发展机构——继续与人道主义事务协调厅密切合作。

最后，我呼吁会员国确保为联合国和其他区域和国际组织提供充分的财政资源，以便有效应对人道主义局势。我祝愿大会辩论会圆满成功。

我现在请乌克兰代表介绍决议草案 A/65/L. 25。

帕夫利琴科先生(乌克兰)：首先，我要感谢秘书长在议程项目 69 分项目(c)下提交题为“加强国际合作和协调努力以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果”的报告(A/65/341)。

鉴于人道主义威胁和挑战日益增加，联合国人道主义和救灾援助也越来越重要。今年发生的自然灾害证明，越来越需要加强人道主义合作和对受影响人口的人道主义援助。

乌克兰向来支持在双边基础上开展的受灾国救灾工作。我们也十分愿意加强我们对联合国应对紧急情况 and 危机局势工作的参与。2010 年，乌克兰成为中央应急基金的捐助国，向该基金捐款 50 万美元。

首先，我们必须确保全面和协调地应对人道主义局势。重要的是维护人道主义援助的基本原则：中立、人道、公正及尊重国家主权和领土完整。

乌克兰极为重视联合国特别是联合国开发计划署(开发署)在加强国际合作以减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果方面所发挥的重要作用。必须确保旨在实施“受影响区域的复苏和可持续发展十年”(2006-2016 年)的联合国切尔诺贝利战略和联合国行动计划得到有效和及时执行。

我们感谢各会员国、联合国系统各组织和民间社会的代表、私营部门和捐助者为发展合作以减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果做出的贡献。

我代表受切尔诺贝利灾难影响最大的国家和本决议草案的主要提案国白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰，谨在此介绍载于文件 A/65/L. 25 的题为“加强国际合作和协调努力以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果”的决议草案。

该决议草案在以往各项决议和秘书长的三年期报告的基础上，对迄今取得的进展进行了评估，并力求制定进一步援助计划。决议草案 A/65/L. 25 欢迎国际社会努力完成建造避难所设施并将其改造为一个在环境上安全的体系。决议草案欢迎执行开发署按照关于切尔诺贝利灾难的第 62/9 号决议制定的现行切尔诺贝利方案和联合国行动计划，以充分执行“受影响区域的复苏和可持续发展十年”(2006-2016 年)。

明年，国际社会将纪念切尔诺贝利灾难二十五周年。在这方面，决议草案欢迎由白俄罗斯和俄罗斯联邦共同发起的乌克兰倡议，即召开一次题为“切尔诺贝利灾难二十五年之后：未来的安全”的国际会议。该决议草案还要求大会主席于 2011 年 4 月 26 日召集大会特别纪念会议，以纪念切尔诺贝利灾难二十五周年。

该决议草案一旦通过，将成为进一步行动的平台，优化国际社会对切尔诺贝利灾难后果的应对工作。我想对那些参加协商的代表团的建设性参与表示诚挚感谢。我还要感谢提出该决议草案的所有代表团，并邀请其他代表团也成为提案代表团。我们期望，和往年一样，该决议草案能够获得一致通过。

代理主席(以法语发言):我现在请比利时代表介绍决议草案 A/65/L.31 和 A/65/L.46。

韦尔梅尔克先生(比利时)(以英语发言):我十分荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)介绍载于文件 A/65/L.31 的题为“人道主义人员的安全保障和对联合国人员的保护”的决议草案。

欧洲联盟、本国比利时、特别是欧盟专员格奥尔吉埃娃高度重视人道主义人员的安全保障。我们对近年来人道主义人员伤亡人数和事故日益增加表示担忧和震惊,特别是蓄意或带有政治动机的对联合国和 人道主义人员的攻击。

今年,我们欢迎《联合国人员和有关人员安全公约附加议定书》生效,它扩大了《公约》所提供的法律保护范围,将各基金、方案和专门机构的人员纳入了保护范围。我们希望未来有更多的国家加入《公约》及其《附加议定书》。

该决议草案和提案国的增加显示,所有会员国都对人道主义人员和联合国人员的安全保障和保护表示关切,能够集中到一起探讨这个问题。人道主义工作人员特别是当地聘用的人员的工作、奉献和勇气十分宝贵。今年,我们还欢迎妇女工作人员参与人道主义行动,并要求对她们面临的特别安全威胁给予特别关注。

鉴于因道路事故而造成人道主义人员伤亡和受害者人数太多,今年对道路安全问题进行了强调。请秘书处采取措施,提高道路安全性、加强培训,并就改进道路事故数据收集和分析所采取的措施提出报告。

最后,该决议草案中表示支持联合国安全和安保部和联合国安保管理体系,特别是对安全管理办法的重大改变。新办法旨在确保人道主义援助的供给,并指导官员在人道主义援助运送变得日益复杂的情况下如何继续提供援助,而不是考虑何时离开。

在结束对这一问题的讨论之前,我要感谢所有代表团对谈判的参与、畅所欲言及坦诚交换意见,并感

谢它们愿意就决议草案中涉及的重要问题达成一致。我们期待着能够再次以协商一致方式通过本决议草案。

现在请允许我谈谈文件 A/65/L.46 所载的题为“援助巴勒斯坦人民”的决议草案。我也高兴地向大会介绍由欧洲联盟 27 个成员国提交的这项决议草案。这项决议草案已经分发给各会员国。与往年一样,欧洲联盟期望这项决议草案将以协商一致方式获得通过。

欧洲联盟重申其向巴勒斯坦人民提供援助的承诺。国际社会各捐助方有必要持续提供支持,以支持建国努力,加强巴勒斯坦经济,并满足巴勒斯坦人民的人道主义需求。

欧洲联盟赞扬巴勒斯坦权力机构在建设巴勒斯坦国未来体制方面所做的工作,并重申它全力支持这方面的工作和法耶兹计划。我们欢迎世界银行的评价,即

“如果巴勒斯坦权力机构保持其目前在体制建设和公共服务提供方面的表现,则完全有可能在不久之后的任何一个时间点上完成建国”。

欧洲联盟仍然极为关切目前的加沙局势。欧洲联盟再次呼吁立即无条件地持续开放过境点,让人道主义援助物品、商业物资和人员能够进出加沙。尽管继 2010 年 6 月 20 日以色列政府决定放松过境点关闭之后取得了一些进展,但迄今为止,实地的变化十分有限而且不足。

需要进一步努力并采取配套措施,使政策发生根本性改变,以便加沙能够实现重建和经济复苏,改善人民的日常生活,同时满足以色列的正当安全关切。欧洲联盟呼吁那些仍扣留被绑架的以色列士兵吉拉德·沙利特的人从速将其释放。欧洲联盟要求完全停止对以色列的火箭弹袭击和其他一切形式的暴力行为。

巴勒斯坦出口是加沙经济复苏的重要组成部分。在这方面,欧洲联盟欢迎以色列最近宣布出台旨在推

动加沙出口的新措施。我们鼓励以色列迅速执行这些措施，并已准备好与以色列一道，努力增加 2011 年的出口，使其恢复至 2007 年以前的水平，以促成当地的真正变革。

加速进口更多的建筑材料是加沙经济复苏的另一关键组成部分，也是建设学校和医疗中心的关键所在。欧洲联盟重申，欧盟愿意与巴勒斯坦权力机构和以色列政府密切合作，按照安理会第 1860 (2009) 号决议并在 2005 年《通行进出协定》基础上帮助加沙实现重建和经济复苏。作为包括共同安全和防务政策特派团在内的欧洲联盟全面方式的组成部分，欧洲联盟准备支持改善过境基础设施、采购并安装必要的设备，并对巴勒斯坦边界和过境点管理人员进行过境点运作方面的培训。

今天提交的关于援助巴勒斯坦人民的决议草案体现了欧洲联盟和整个国际社会帮助巴勒斯坦人民建国努力的意愿。该决议草案强调了联合国及其各机构所做工作，特别是向巴勒斯坦人民提供人道主义援助的工作的重要性。决议草案还敦促国际社会的所有行为者向巴勒斯坦人民提供经济和社会援助。决议草案敦促各会员国以最优惠的条件向巴勒斯坦的出口产品开放其市场。此外，该决议草案强调了人道主义人员和组织为向巴勒斯坦人民提供援助所做工作以及使人道主义援助能够畅通无阻地提供给巴勒斯坦人民的重要性。

欧洲联盟还要感谢巴勒斯坦代表团和以色列代表团在就该决议草案进行谈判期间给予的合作。欧洲联盟还要对到目前为止要求被列入草案提案国名单的代表团表示感谢。

代理主席 (以法语发言)：我现在请瑞典常驻代表介绍决议草案 A/65/L. 45。

格伦迪茨先生 (瑞典) (以英语发言)：我非常荣幸地代表各提案国介绍文件 A/65/L. 45 号所载的题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的决议草案。

我们要感谢所有代表团在谈判期间所表现的建设性精神，这种精神使我们得以再次就这一项重要的决议草案达成共识。关于人道主义议程的既定共识传达了一条明确信息，即我们在应对人道主义需求方面负有共同和集体的责任。

我们面前的这一决议草案重申了联合国在应对人道主义紧急情况中的独特领导作用。多年来，国际人道主义应急能力已得到大幅加强。自 1991 年第 46/182 号原始决议通过以来，出现了多项创新，比如设立人道主义事务协调厅 (人道协调厅)，改革中央应急基金 (应急基金)，设立分组系统以及进行共同需要评估。这些创新使应急系统更加灵活、快速协调和有效，使我们得以帮助更多的人，而且做得更快。

然而，当前仍然存在重大的挑战。今天，我们处在一个人道主义需求日益增加的时刻。最近一些严重的自然灾害已经超出了我们集体反应能力的极限。此外，在一些复杂的紧急情况下，旷日持久的冲突和不安全也增加了人道主义需求。为了满足这些和其他需要，需要进一步加强和改善应急系统，同时也需要加强对人道主义援助在支持受影响者方面作用的共同理解。

我们面前的这份决议草案既体现了我们加强人道主义应急的雄心，也体现了人道主义援助的基本原则。我们对自然灾害的后果包括气候变化影响等挑战日益增加深表关切。该决议草案突出强调了最近一些严重灾害所带来的挑战。决议草案鼓励国际社会为减少灾害风险提供充足资源，并在从救济到发展等各个阶段努力做到“重建得更好”。该决议草案认识到，必须在地方、国家和区域各级建设人道主义应急能力，并请秘书长评估并提交报告说明联合国在这一过程中所采取的措施。

该决议草案谴责日益增多的在许多紧急情况中发生的针对人道主义人员和设施的蓄意暴力袭击，并强调指出这些行为对于向受影响者提供人道主义援助的负面影响。今年的决议草案支持秘书长采取的方针

法，把安全管理的重点放在支持联合国系统实现其任务和管理风险上。

在保护领域，今年的决议草案指出了境内流离失所者的具体需要。保护方面令人深感关切的一个问题涉及基于性别的暴力问题，草案中要求会员国防范、调查和起诉此类暴力行为。

速度和灵活性对于采取有效对策是必需的。我们请秘书长提交报告，说明采取了哪些行动，来加强全系统迅速和灵活征聘和部署工作人员以及迅速采购紧急救济物资和服务的能力。同样重要的是，要采取有效对策，还需要及时获得资源。决议草案呼吁捐助国考虑增加对人道主义事务协调厅的捐款，并重申该厅应当获得更可预测的资金。

同样，我们承认中央应急基金在确保采取更及时、更可预测的对策方面所发挥的重要作用 and 取得的重要成绩，并期待于明年审查对该基金所作的五年期评估。在本周早些时候举行的中央应急基金高级别会议上，基金本已很广的捐助群扩大到 124 个。会上所作的捐助使得基金自成立以来的筹资总额超过 20 亿美元。今年的决议草案呼吁会员国考虑增加对中央应急基金的捐款。

最后，我要强调，草案中再次重申，在提供人道主义援助时应遵循的中立、人道、公正和独立原则，并重申参与人道主义援助的所有行为体都必须促进和充分尊重这些原则。决议草案还再次呼吁身处复杂人道主义紧急状况的各国政府和各方与联合国和其它人道主义机构和组织全面合作，以确保安全、畅通无阻地向受灾民众提供援助。

明年是大会具有里程碑意义的第 46/182 号决议通过 20 周年。我们希望能够借此机会，总结迄今取得的进展，更重要的是，展望未来并商定必须做哪些工作，来应对人道主义需求日增的情况。

我国代表团和提案国期待着文件 A/65/L. 45 所载的决议草案能够以协商一致方式获得通过。我们鼓励更多代表团参与提案。

代理主席 (以法语发言)：我现在请巴西常驻代表发言，介绍决议草案 A/65/L. 47。

维奥蒂夫人 (巴西) (以英语发言)：今年大灾频发，如海地地震和巴基斯坦水灾。此类悲剧凸显了自然灾害使人类付出的惨重代价，而如果发生灾害的地区原本就存在赤贫现象而且缺乏基础设施，致使民众陷入无助和无力应对的境地，则情况就更是如此。此类灾害也对我们国际社会能否切实支持受灾国家提供挽救生命的援助构成挑战。我们知道，我们需要采取更好、更快的对策。我们还需要加强联合国的能力和资源，使之能及时帮助受灾者，并对国际努力进行领导和协调。

巴西致力于支持国际人道主义援助。2010 年，我们通过捐助 2 300 万美元向近 40 个国家提供了援助。光是为海地，我们就调集了逾 3 亿美元资金。我们还将我国 2011 年对中央应急基金的捐款提高一倍，达到 50 万美元。

我们认为，必须确保人道主义援助与可持续发展之间形成一种相互支持的关系。可以通过以本地采购刺激本国经济等做法来实现这一点。比如，巴西希望通过我国的粮食援助，将短期紧急救济与旨在为社会经济发展创造条件的结构性政策相结合。世界粮食计划署的“采购换进展”倡议就是多边层面此类做法的一个好例子。

我要回头谈及海地局势，我谨介绍题为“因应海地人道主义紧急情况，包括地震造成的影响，提供人道主义援助、紧急救济、恢复、复原和重建”的决议草案 A/65/L. 47。

正如秘书长最近在向会员国通报情况时指出的那样，海地人道主义状况正在恶化。“托马斯”飓风和迅速扩大的霍乱疫情的影响，加重了 1 月份地震所造成的破坏。局势的严重性要求国际社会作出更多努力，支持海地政府和人民克服这些不断增加的问题。

决议草案 A/65/L. 47 中确认海地政府在该国人道主义应急工作所有各方面以及在恢复、复原、重建和

发展计划方面发挥着带头作用。它还确认，继续需要国际社会给予支持，协助政府开展这一努力。

摆在大会面前的案文中还确认，海地民众特别是境内流离失所者处境脆弱而且面临挑战。它敦促人道主义和发展行为体应要求支助海地政府处理土地权、清除瓦砾、促进灾民生计等问题。它还强调，亟须加大支持力度，帮助该国应对霍乱疫情并加强其卫生系统及供水和卫生部门。

总而言之，大会通过这项决议草案，重申它呼吁所有会员国和联合国系统所有有关机关和机构以及国际金融机构和发展机构，为海地救灾、早日复原、恢复、重建和发展工作提供迅速、可持续和充分的支助。

我感谢海地常驻代表团以及参与起草并为起草和谈判决议草案作出贡献的所有代表团。我们还衷心感谢所有提案国。巴西期待着决议草案以协商一致方式获得通过。海地需要 we 继续给予更大支持。我们必须重申承诺和决心，支持海地人民并帮助他们克服时艰。

代理主席 (以法语发言)：我现在请圣卢西亚代表介绍决议草案 A/65/L. 48。

弗雷德-博布伦夫人 (圣卢西亚) (以英语发言)：我谨代表主要提案国介绍题为“向受托马斯飓风影响的海地、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯和其他国家提供应急和重建援助”的决议草案 A/65/L. 48。

今天的大会会议体现了会员国对受“托马斯”飓风影响的加勒比次区域各国的声援。飓风破坏了我们这个次区域海地、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯等国的经济，还导致数百人死亡，并造成这些国家的基础设施广遭损毁。

这为国际社会向我们加勒比姊妹国家的政府和人民提供人道主义等援助提供了机会。大会将藉由通过决议草案 A/65/L. 48，肯定海地、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯等国政府为减轻飓风受害者痛苦所作的努力。

决议草案除其他外强调，加勒比国家因其地理位置，容易受到周期性天气模式的影响。这给它们实现千年发展目标的能力增添了挑战。因此，决议草案强调，自然灾害对这些小岛屿发展中国家社会经济发展造成严重后果，需要相当多的资源才能克服由此造成的损害。

决议草案呼吁所有会员国、专门机构以及联合国系统其它组织和机关与国际金融机构一道，继续为救灾、恢复、重建和援助工作提供迅速支持。

决议草案请秘书长、联合国系统各机关以及国际金融机构和发展机构尽可能帮助受灾国克服紧急情况，实现经济恢复和复原，使受灾民众恢复正常生活。

最后，决议草案要求一切重建和降低灾害风险的努力都要考虑到气候变化的影响，并支持受“托马斯”飓风影响的海地、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯等国政府所作的努力。

我必须赞赏国际社会成员、联合国系统、区域组织、国际机构、红十字国际委员会和非政府组织在“托马斯”飓风之后迅速作出的反应。

我愿代表提案国感谢各国代表团就此问题开展建设性接触，这种接触是本着妥协精神进行的，而且符合多边外交的最优良传统。正是基于这些原因，提案国希望决议草案 A/65/L. 48 能以协商一致方式获得通过。

阿勒赛义迪先生 (也门) (以英语发言)：主席女士，我首先要表示，很高兴看到你主持我们今天的审议工作。你是我的朋友，也是一位老道的外交家。

我十分荣幸地代表 77 国集团和中国在今天的辩论会上发言，谈谈加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调问题。

多年来，复杂紧急情况 and 自然灾害所导致的人道主义挑战不断增多，特别是在发展中国家，而今年的这方面情况则是史无前例的。它们导致数百万人死亡，千百万人流离失所。成千上万所房屋和成

千上万英亩土地被毁。大量民众染上疾病，保健需要无法得到满足。此外，全球经济和金融危机、世界粮食危机和持续的粮食不安全状况、能源危机以及气候变化造成的挑战加剧了这些挑战。鉴于存在这些挑战，我们必须加倍努力，来减轻世界各地千百万人的痛苦。

77 国集团和中国重申对 1991 年 12 月 19 日第 46/182 号决议附件所载指导原则的承诺，认为这些原则是联合国提供人道主义援助的工作框架。这些原则包括中立、人道、公正和独立，应继续是对付人道主义紧急情况的一切工作的基础，并应指导联合国和其它有关组织确保提供人道主义援助的工作做到高效和协调。在这方面，我们还强调，有关国家在启动、组织、协调和落实人道主义援助方面应发挥首要作用。

77 国集团和中国表示赞赏联合国在协调人道主义援助以及在逐步深入开展人道主义改革以加强人道主义应对措施效力方面所发挥的作用。在这方面，本集团强调，必须增强此类应对措施的协调、效力和效率。77 国集团和中国敦促国际社会通过转让技术和专门知识以及扩大多部门合作等方式，支持发展中国家努力建设人道主义能力。

我们重申会员国必须充分遵守国际人道主义法特别是 1949 年 8 月 12 日《日内瓦第四公约》所规定的义务，对被占领土的平民给予保护和协助。我们呼吁联合国系统和国际社会加强努力，向这些平民提供人道主义援助。

同在往届会议上一样，77 国集团和中国将就自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作问题提交决议草案。本集团希望通过提出这项决议草案，重申人道主义援助应当超越救灾理念，与各国优先工作和具体情况联系起来。应当以整体做法提供人道主义援助，理解此类援助应当有助于重建受灾民众的社会结构并推动经济结构的发展，确保它们在紧急状况过后能够保持下去。

此外，为降低灾害风险而作的努力必须有系统地纳入为实现可持续发展和减贫而制订的政策、计划和方案之中，并通过双边、区域和国际合作来予以支持。适当的降低灾害风险和早日复原活动应当使有关国家能够有效排除驱动风险的根本因素并促进减贫和实现千年发展目标。因此，77 国集团和中国深信，必须加强联合国机构与各国政府的合作，做到在不重复工作的情况下，提高应对措施的效率、关爱力度和工作覆盖面。

我们感到高兴，这项年度决议草案获得的共识与日俱增，我们期待我们的伙伴继续支持这项倡议。

遗憾的是，我们看到，针对人道主义工作人员的暴力行径有所增加。77 国集团加中国谴责所有袭击人道主义工作人员的行为，他们为需要人道主义援助的民众提供了宝贵的服务。近年来，联合国在人道主义援助领域所作承诺的数目和规模都有增加。这导致联合国人员更多地面对各种挑战。

联合国安保系统还应考虑到越来越多的人道主义行动，办法是为联合国工作人员提供必要的培训机会、能力建设和文化认知，使他们能够在工作地点有效和高效地开展工作，包括通过加强与所在国政府的协调来这样做。我们欢迎新的安保系统，并期望这一系统有助于加强联合国工作人员的安全保障。我们也赞赏会员国努力为联合国以及其他工作人员提供安保，并敦促它们继续在这方面采取一切可能措施。

77 国集团要强调，公平地域代表权原则在招募联合国人道主义系统工作人员特别是高级工作人员方面是重要的。毫无疑问，供资是人道主义工作的基石。因此，加强人道主义援助的筹资机制和确保为复杂的紧急状况和自然灾害提供及时、可预测、充足和灵活的资金，是有效应对紧急状况的关键所在。在这方面，我们欢迎在过去两天的高级别会议上为中央应急基金作出的认捐。

77 国集团加中国积极和建设性地参与了关于题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的决议草

案(A/65/L.45)的谈判,我们期待这项决议获得通过。77国集团也期待我们面前的其它决议草案获得通过,这无疑将有助于应对我们面临的人道主义挑战。

最后,请允许我代表77国集团祝贺主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员瓦莱丽·阿莫斯女士出任这一重要职位。我们坚信,她的办公室将在她的干练领导下继续开展令人称道的工作。我们也要向她的前任、约翰·霍姆斯先生过去几年来所做的不懈工作表示赞赏。

77国集团期待着就这个重要问题进行卓有成效的建设性讨论。

格罗斯先生(比利时)(以英语发言):我荣幸地代表欧洲联盟发言。候选国土耳其、克罗地亚和前南斯拉夫的马其顿共和国,参与稳定与结盟进程的可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山和塞尔维亚,以及摩尔多瓦共和国、格鲁吉亚和乌克兰赞同这一发言。

副主席女士,我感谢你的开幕致辞。协调和提供人道主义援助是联合国所开展活动的核心。欧洲联盟重申,我们大力支持联合国人道主义事务协调员和紧急救济协调员的工作。我们祝愿瓦莱丽·阿莫斯副秘书长在这一有意义和有挑战性的职位上取得成功。

与以往一样,有关本议程项目的辩论提供了一个把人道主义界聚集在一起和反思我们的集体表现的良好机会。尽管在海地、巴基斯坦等人道主义紧急状况下开展了极其艰巨的工作,过去一年里还出现了许多积极的事态发展,但挑战依旧存在。在越来越多的国家中,越发难以接触受援者,而且受援者和援助工作人员的安保状况也更加恶劣。

有鉴于气候变化,预期洪灾、旱灾、龙卷风等自然灾害的规模会越来越大,而且越来越频繁。最贫穷国家中的最贫困者和最脆弱者将受到最严重的影响。通过减少灾害风险来建立复原能力能够在中短期应对自然灾害的影响。同样,从大规模灾害中汲取的经验教训表明,使发展伙伴尽早参与进来,并且把短期

人道主义援助与长期发展合作联系在一起,这些仍是确保顺利过渡要解决的问题。

人道主义改革议程目前正处于巩固阶段,我们欢迎人道主义改革迄今所取得的积极成效。分组办法帮助缩小了实地未得到满足需要方面的差距,对利益攸关方负起了更大责任,并且更好地把相关行为体包括进来。重要的是应当作出更多努力,以确保改革产生积极影响,包括通过加强小组之间的协调和所有小组牵头机构的合作。此外,人道主义领导力对确保国际人道主义援助的协调和一致性至关重要。当务之急是作出更多努力,以进一步调动和加强人道主义协调员的能力。最后,集合供资帮助改善了人道主义援助的可预测性,而且,如果与强有力的领导、透明度和问责制结合起来,这将有助于有效确定优先事项与协调。集合供资还促进为人道主义系统提供额外资金,并且鼓励不同会员国的参与。

欧洲联盟支持为建立一个共同需求评估框架而继续努力。此类评估,特别是在灾害早期阶段开展的此类评估,加之关于人道主义危机的综合核心和共同信息,对于共同理解人道主义需要和为决策者提供信息至关重要。这还应有助于更好地分配资源,作出更有效和更好地针对受影响民众和最脆弱人群的应对,并且为确保人道主义体系的表现提供基线状况和框架。

有效的人道主义应急行动可满足受灾人口中所有群体的需要,解决他们的关切。至关重要的是要理解冲突和灾害是如何对妇女、女童、男童和男人产生不同的影响,并且把他们的不同需要和能力作为制定和实施的基础。这包括特别关注需求评估进程、对性别问题的敏感性和分配资源方面的两性平等标识以及进一步把两性平等问题主流化,包括使实地的人道主义工作人员取得更好的两性平衡等问题。应当加强妇女和女孩成为应急与复原活动中积极伙伴的能力。

有效的人道主义应急行动还取决于充足、可预测、公平和及时的供资。作为最大的人道主义捐助方,欧洲联盟要重申,包括人道主义集合资金、双边筹资

和核心筹资以及中央应急基金在内的一系列有效和互补的融资机制是重要的。欧洲联盟祝贺联合国组织了又一次成功的高级别中央应急基金会议。我们欢迎为中央应急基金提供捐助的捐助方不断增加。我们敦促所有捐助方使用良好的人道主义捐助原则，并且弘扬基本的人道主义原则。

流离失所以及保护和援助境内流离失所者仍然是人道主义应急行动方面的最大挑战。武装冲突和暴力造成的流离失所者人数估计超过 2 700 万人。此外，估计每年有约 5 000 万人因自然灾害而流离失所。流离失所者往往被迫立即逃离，失去他们的财产和土地，并且与家人和社区分离。几百万人变得一贫如洗，几乎或者根本无法获得基本服务、粮食、用水、适当的住所或者生计。我们呼吁所有国家发挥主要责任人的作用，根据《关于境内流离失所问题的指导原则》，为境内流离失所者提供持久解决办法。我们欢迎《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》获得通过，并且正在批准过程中。

国际人道主义应急行动在支持和补充国家努力，保护受影响的民众并且满足他们的需要方面往往至关重要。遗憾的是，向需要援助的民众提供人道主义援助的行动仍经常受到持续的暴力冲突、官僚主义或者袭击人道主义工作人员行为的制约。欧洲联盟感到关切的是，尤其在复杂的紧急状况下，维持人道主义空间仍然是一个挑战。

欧洲联盟敦促各国和冲突各方根据国际人道主义法，确保人道主义工作人员和物资能够及时、安全和不受阻碍地抵达受影响民众。欧洲联盟将继续大力倡导国际人道主义法，并主张尊重和坚持人道、中立、公正和独立的基本人道主义原则。这些原则是人道主义援助的核心，各方在任何时候都必须尊重这些原则。

欧洲联盟呼吁作出紧急努力，加强对平民的保护。实地的行动还没有跟上国际准则和标准的发展。尤其需要采取行动来切实预防、调查和起诉性暴力和其它形式的基于性别的暴力行径。我们呼吁全面执行

安全理事会相关决议。《刚果民主共和国打击性暴力行为综合战略》是国家一级行动的良好范例，应当在类似局势中予以推广。

有报道指出，针对联合国和人道主义工作人员的袭击、威胁和事件，包括有政治动机的袭击数量急剧上升，这令人深感关切。令人遗憾的是，传统上为人道主义工作人员提供保护的人道主义徽记和旗帜，现在却常常成为蓄意选择的目标。这种情况令人深感震惊。仅在去年，就有 100 多名人道主义工作人员遇难，约 90 人被绑架，比十年前分别高出三倍和四倍。令人不可接受的是，恰恰是这些为需要援助的民众提供帮助的人成为袭击的目标，而这些袭击往往与政治议程有关。欧洲联盟最强烈地谴责蓄意袭击援助组织及其工作人员的行为。这些袭击的后果最终是，需要帮助的人们得不到他们有权得到的援助。

我们现在需要采取协调的国际行动。所有人道主义工作人员的安全和保障是一个所有利益攸关方，包括人道主义组织、受影响民众、所在国政府以及捐助方都关心的问题。所有国家和所有行为体都必须采取必要步骤，以确保所有人道主义工作人员的安全，并且在高风险环境中维持人道主义存在和行动。这些步骤包括促进人们对独立、中立和公正人道主义行动的理解和支持。人道主义行为体需要当地民众的信任和冲突各方的尊重。在这方面，欧洲联盟鼓励人道主义事务协调厅(人道协调厅)及其伙伴采取举措，促进对 人道主义行为体的接受和对人道主义行动的支持。

最后，欧洲联盟依然致力于继续与所有会员国接触合作，以加强人道主义伙伴关系。明年将是大会通过第 46/182 号决议二十周年，正是这项决议创建了人道协调厅。自那时以来，我们取得了长足进步。我们必须共同确保人道主义应急行动在各级得到加强和良好协调，并且符合其宗旨。今年，我们还要庆祝设立中央应急基金五周年。这些活动为我们提供了良好机会，以回顾总结人道主义应急行动的演变，而且更为重要的是展望未来。

曼苏尔先生(巴基斯坦)(以英语发言)：国际援助问题对巴勒斯坦人民来说至关重要。几十年来，各国

和国际组织慷慨和有原则的援助使巴勒斯坦人民能够依然坚定不移地作出努力，以实现他们不可剥夺的、合法的民族权利，包括自决权和在他们的独立国家中享有自由的权利。

这种援助还帮助减轻了占领国以色列多年来给巴勒斯坦人民带来的社会经济困难和人道主义苦难。援助使巴勒斯坦人民有能力为他们的国家建立强有力的立国根基和机构。对于一个没有占领、没有屈辱的侵略、压迫和种族主义政策，更美好以及更稳定、更安全的巴勒斯坦未来而言，这种援助过去是，而且仍然是其命脉。

自名为“巴勒斯坦：结束占领，建立国家”的巴勒斯坦政府两年期方案于 2009 年 8 月启动以来，国际社会援助主要集中在建国上。目前提供的很多援助的中心显然不是减轻以色列占领带来的苦难，而是帮助巴勒斯坦人民及其领导人为非法占领的必然终结做好准备，并且建立和加强一个有生存能力的主权国家的行之有效、透明和负责任的机构。国际上对该计划的一致支持反映了这项目标，我们十分感谢继续提供持续、有力的支持。

我们不顾占领国以色列继续设置无数障碍和采取蓄意破坏行动，同国际社会的伙伴们一道，坚持这条路线。尽管在实地面临严重的困难，我们在我们人民的社会福利、经济政策、治理和安全等领域中进行了重要的改革，全部得到国际社会的承认。此外，巴勒斯坦政府在政府运行成本领域中，在减少对国际援助的依赖程度方面取得了进展。事实上，由于我们在财政和其他领域中坚持改革，预计到 2013 年巴勒斯坦预算将不需要外来援助。

9 月，世界银行承认巴勒斯坦这些了不起的成就，都是在 43 年之久的军事占领之下取得的。世界银行在其报告中指出，所取得的这种经济增长，连同已落实的改革，使巴勒斯坦人民准备好迎接不久将要到来的国家独立。但是，世界银行也确定，阻止实现独立的唯一所剩障碍仍然是占领国以色列及其破坏性政策。

这项结论得到国际社会的赞同，它直接了解占领国的非法和有害政策的破坏性影响。这就是为什么特设联络委员会在 9 月开会时也承认，巴勒斯坦独立和真正增长的唯一所剩障碍，是以色列继续进行的占领和以色列的压迫政策。

今后的道路依然艰难。巴勒斯坦政府在过去一年在巴勒斯坦被占领土各地执行了 1 000 多项发展项目和其他项目，但占领国的回应是提升其破坏运动，意在破坏我们人民同国际社会合作作出的这些积极、建设性的努力。最近的例子包括，反复破坏 Qarawat Bani Hassan 村的自由路和约旦河谷的一个农业项目。事实上，联合国开发计划署今年报告，同 2009 年相比，以色列摧毁西岸，包括东耶路撒冷，巴勒斯坦建筑和住房的数量大幅增加。

此外，联合国贸易和发展会议(贸发会议)的报告明确指出，继续实行占领的做法，迫使巴勒斯坦经济的业绩远远低于它的潜力。贸发会议在其最近的报告中指出，“在这种机构化的限制和扭曲机制之下，将继续难以实现经济复苏和减贫”(TD/B/57/4，第 19 段)。贸发会议指出，巴勒斯坦经济的生产基础继续缩小，这导致失业率继续居高不下，目前达到区域中最高 的 33.3%。

加沙地带的情景最为暗淡，以色列在那里进行的严厉的非非法封锁，严重损害加沙生活的所有方面，包括社会、经济和医疗方面，同时由于以色列继续阻挠执行国际捐助者在埃及沙姆沙伊赫认捐的数十亿美元的项目，重建与发展努力继续严重受阻。尽管我们认识到，被允许从加沙出口的产品数量最近有了增加，但我们重申，这些措施远远低于对占领国提出的要求。占领国对巴勒斯坦平民人口实行的这种最残酷形式的集体惩罚，无疑是战争罪，必须停止，并完全取消封锁。

与此同时，以色列继续在西岸，包括东耶路撒冷，开展其破坏性的建造定居点和隔离墙的殖民化运动。以色列看来已作出牺牲和平的危险选择，进行非法定居和加强占领，而不是选择和平。国际社会一致谴责

以色列公然无视国际法和无数联合国决议，这些决议吁请占领国停止其非法定居点活动和所有旨在改变该领土的人口组成、性质和地位的其他措施。

然而，以色列继续执行这些非法政策，以前所未有的速度扩大其非法定居点，尤其是在被占领的东耶路撒冷内外，它继续在那里开展没收、驱逐和减少人口的运动，它也在约旦河谷地区这样做。尤其是在东耶路撒冷，整个街区面临被拆除的危险，数十名巴勒斯坦人，包括当选代表，继续失去在该城的居住权。所有这些非法做法严重威胁到两国解决办法的可行性。

此外，以色列继续在西岸各地强设 500 多处检查站和路障，继续阻碍人员和货物的通行以及享受服务的机会，严重破坏所有援助和经济复苏与发展的努力，阻碍联合国各机构在实地的援助工作，尤其是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的工作。对于进出被占领的东耶路撒冷实行的限制最为严厉，我们提出警告，占领国将实行甚至更多的限制，这将严重阻碍该城的进出，它是巴勒斯坦土地的社会经济、政治和文化心脏。

我刚才描述的以色列的非法政策和做法，继续使巴勒斯坦经济损失数十亿美元的潜在收入。事实上，过去 6 年里，巴勒斯坦经济损失了 90 亿美元的潜在收入——超过今天经济规模的两倍。这一现实使人从正确角度来看待国际结论，并且说明了社会经济指数继续下降的原因。

因此，如不解决以色列的占领这些年来造成的国际资源的消耗——并且仍在造成此种消耗，那么讨论援助是不现实的。因此，我们再次提问：占领国还在继续其非法做法，我们还要让其破坏和摧毁多少国际上供资的项目和努力？为什么我们竟然允许这种做法去破坏有重点的国际援助，而这种援助可以用来进行发展和建设国家，而不是用于救济和危机管理？国际社会愿意为占领国的非法行动付出代价，让它无须对其行动的后果负责，而不是说服它采取负责的行动，停止这种做法，还要多久？

我们今天在此指出，时机已到，国际社会应制止资源和巴勒斯坦潜力遭到这种不幸和不必要的消耗。必须保护国际援助，并且继续捍卫和促进其主要目的——帮助巴勒斯坦人民建立一个有生存能力的国家的机构和为独立作好准备。这种伙伴关系决不能继续成为顽固和代价高昂的破坏政策的受害者。这将需要政治意愿和援助。

正如法耶兹总理在巴勒斯坦权力机构 2009 年 8 月计划的补充和后续报告“奔向自由的最后里程”中指出，我们正在为实现合法的民族目标而采取最后的关键步骤。我们坚定不移地致力于重建被占领者摧毁的事物，并且呵护占领者企图通过羞辱使之破灭的希望。简而言之，我们对于行使不可剥夺的权利，包括自决权，以及对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的土地和自然资源的全部主权的承诺，坚如磐石。我们要在联合国有关决议、马德里原则、《阿拉伯和平倡议》和四方“路线图”的基础上实现和平与正义的“两国解决方案”的决心决不会动摇。

我们坚持这一路线，要求全体会员国增加它们的宝贵支助，忠实于我们大会坚持的原则。国际社会必须运用它的道德和法律权威，迫使占领国停止进行违规行为，停止对巴勒斯坦被占领土的封锁和殖民化，包括在东耶路撒冷。世界共同查明了现有的问题；以色列继续进行的军事占领，正在阻碍巴勒斯坦的发展、自决与和平。因此，解决办法是明确的——迅速、最终结束这种严重的不公正行为。任何其他模式都将破坏向巴勒斯坦人民提供国际援助的目标。

最后，巴勒斯坦人民及其领导人感谢全球各地向他们提供的宝贵援助。但是，我们既无计划也不希望长期依赖他人。国际援助是巴勒斯坦人民达到目的的手段；它本身不是目的。我们的目标是在不久的将来，在大会面前宣布，通过实现以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国的主权和独立，我们已经克服依赖他人，并且我们可能寻求的任何援助将用于完成占领后的恢复，而不是继续应付占领的破坏。但是，为此我们需要国际社会的援助。我们请它帮助保护它对和平的投资，并确保投资不是徒劳的。

巴顿先生(美利坚合众国)(以英语发言): 去年, 世界遭遇了从海地地震到巴基斯坦水灾等一些巨大的悲剧。我们成千上万的人类同胞死亡或受伤, 失去亲人或家园, 政府在这些灾害面前不堪重负。与此同时, 我们的公民表明, 我们确实相互关心, 尤其是在最困难的时候。这就是为什么我们感谢秘书长提出关于加强联合国紧急人道主义援助的协调的前瞻性报告(A/65/82)。我们正在尽最大努力, 但我们可以做得更好。

在这方面, 报告也清楚指出对人道主义工作者的威胁和袭击, 继续对于提供关键的救济援助构成危险和不可接受的障碍。美国对于援助者的生命丧失和受伤深感遗憾。我们谴责对援助工作者发动卑鄙袭击, 这阻碍了援助的提供。

我们如何在高风险环境中继续向困难的百姓提供援助? 美国赞扬“共同拯救生命”框架, 这是为了加强联合国系统同非政府组织在安全事务上的协调, 以便改善人道主义行动中援助工作者的安全。我们也期待着人道主义事务协调厅委托进行的有关在高风险环境中应对紧急情况的独立审查的结果。

把合适的人员及时派到正确的地点对于满足灾民的紧迫需求至关重要。美国认为, 联合国应当竭尽全力确保灾害频发的国家的驻地协调员拥有协调复杂的人道主义对应行动、同时维护各项传统原则, 包括进出机会, 所需的背景、经验和培训。

美国仍然对基于性别的暴力行为及其在全球的蔓延感到严重关切。我们支持《联合国制止冲突中性暴力行为的行动》倡议以及编写协调员手册和其他行动指南。这种错误的行为我们必须纠正。

我们欢迎新任副秘书长瓦莱丽·阿莫斯的领导并感谢她有力地开展业务。在3个月里, 她已经加快速度努力改善在一些重大危机中国际救济工作的协调。美国致力于副秘书长为加强人道主义援助的协调所作的努力。我们认为, 人类的痛苦能够减少, 尤其如果我

们共同作出最大努力。美国高兴地成为几项人道主义决议草案的共同提案国。

贾曼先生(阿拉伯联合酋长国)(以阿拉伯语发言): 需要获得立即救济和长期人道主义援助的人数继续增多, 尤其在发展中穷国, 它们缺乏必要的国家防备能力, 并且无力有效应对突发的灾害。国际社会最近目睹的景象是, 由于基础设施薄弱以及向灾区人民提供后勤服务与设备的国家能力不足, 向灾民提供的紧急人道主义援助遭到拖延。

今年1月袭击海地的灾难性地震以及巴基斯坦的洪水都造成前所未有的生命和财产的损失。因此, 我们强调, 必须执行联合国有关减少灾害风险的国家和国际战略的各项建议和决议。在这方面, 我们强调联合国在该领域中发挥的重大关键作用, 并且我们敦促全体会员国支持本组织的努力, 加强并资助其人道主义机构, 协助向灾区提供人道主义援助。

阿拉伯联合酋长国认为, 建立并加强发展中国家有效应对和减少灾害的能力, 同实现可持续发展的所有方面, 包括建立各国迅速和有效应对灾难的能力, 有着强大的联系。我们在此强调国际合作的重要性, 以帮助受影响的发展中国家从救济向发展过渡。阿拉伯联合酋长国是同遭受自然灾害、气候变化和武装冲突影响的国家结成的国际发展与援助伙伴关系中的一个主要伙伴。

阿拉伯联合酋长国除了直接和通过联合国联合呼吁程序, 向受影响国家提供人道主义救济和紧急援助之外, 它还帮助资助联合国各机构和其他区域及国际组织进行的人道主义救济和长期发展活动。这些捐助是对其他人道主义和发展项目与倡议的补充, 我们同联合国相关机构和其他国际伙伴合伙执行其中的许多项目与倡议。

此外, 我国也是关心受武装冲突和自然灾害影响的国家重建的国际团体的重要成员, 其中包括也门之友小组、巴基斯坦之友小组和帮助阿富汗国际伙伴关系, 支持它们的经济、安全和社会机构并使它们能够

实现安全与稳定。2009 年和 2010 年，我国提供的人道主义和救灾捐款，包括帮助海地地震和巴基斯坦洪水灾民的紧急捐款，总数达 20 亿美元。

阿拉伯联合酋长国通过当地专门中心，诸如迪拜国际人道主义城、对外援助协调处——本地区第一个类似机构——和阿拉伯联合酋长国红新月会，在协调和加强国际紧急人道主义活动方面发挥重要作用。这些组织和机构均为联合国和其他国际人道主义组织提供重要后勤服务，以扩大和加快对受灾地区的紧急情况 and 正在出现的情况作出反应。

过去三年，因为以色列占领军的封锁，巴勒斯坦被占领土尤其是加沙地带的人道主义状况继续恶化。阿拉伯联合酋长国仍然致力于向巴勒斯坦人民和巴勒斯坦权力机构提供人道主义和发展援助，直至他们的土地摆脱以色列的占领。阿拉伯联合酋长国是对紧急人道主义援助和发展项目的主要捐助者之一，并直接支持巴勒斯坦权力机构。仅在 2009 年，我国对巴勒斯坦政府和人民的捐款就达 2.627 亿美元，专门用于支持巴勒斯坦政府、民间社会、基础设施、教育和卫生部门、食品、社会发展和加沙重建。

在这方面，我们要求国际社会迫使占领国以色列按照相关国际决议和阿拉伯和平倡议，立即解除对加沙地带的封锁，开放所有过境点，以便向当地人民提供人道主义援助，结束对阿拉伯领土的占领并恢复和平谈判。我们进一步敦促捐助国继续援助巴勒斯坦人民和政府，迎来结束以色列对他们领土的占领和建立他们自己的独立国家。

我们重申，我们支持联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)并强调其在帮助被占领土上的巴勒斯坦人民方面的作用的重要性。我们要求近东救济工程处工作人员和在工程处所有作业地区援助巴勒斯坦难民的工作不受阻挠。我们强调，需要为近东救济工程处提供必要的财政支持，使其能够继续开展人道主义和发展活动。就我国而言，为了使工程处能够履行它对巴勒斯坦难民的责任，阿拉伯联

合酋长国已经将我国每年对近东救济工程的捐款增加了一倍。

弗洛雷斯女士(洪都拉斯)(以西班牙语发言)：秘书长关于人道主义和救灾援助问题的报告清楚指出了我们各国都必须单独和联合面对的各种问题和挑战。

我们衷心感谢所有人道主义男女工作人员，他们需要迅速、有效并以协调的方式作出反应，确认紧急情况，解决问题，保护受自然灾害影响的百姓，他们具有非凡的自我牺牲精神和勇气。他们专门致力于拯救生命，克服严重灾害的影响。现在要求为他们提供现有最好的工具和资源，使他们能够有效地完成这些敏感的任务是及时的。

同为受灾地区，我们向海地、巴基斯坦、智利、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、中国、印度尼西亚、新西兰、哥伦比亚和最近遭受严重自然灾害冲击的其他国家表示声援。

我国代表团肯定人道主义事务协调厅和联合国灾害评估和协调(灾害评估和协调)工作队所作的宝贵工作，与儿童基金会、世界卫生组织、世界粮食计划署和联合国开发计划署等联合国系统专门机构以及中央应急基金(应急基金)等机制协调工作。

应急基金的建立是千年首脑会议的成果，也是秘书处在 2006 年启动的改革进程采取的第一个具体步骤。该基金是一个重要的多边机构，也是在人道主义危机发生后立即拯救人类生命的最有效工具之一。因为能在灾后数小时内即派出灾难评估和协调人员着手迅速评估局势，包括指出优先事项和需要，并赢得国家当局和驻地协调员的信任，因此有可能向受灾社区提供适当的救济和必要的援助。

我们社会最脆弱阶层很大一部分处于令人不堪的脆弱状态、城市四周存在条件恶劣的贫困包围圈、居民居住在缺乏基本服务、不安全、不卫生的高险地区、生态系统的无情退化、对粮食和其他生计资源的

严重掠夺以及人类暗中破坏环境方面的作用，这都是引爆我们时代人道主义危机的燃料和导火线。

因此产生实现千年发展目标的迫切责任、产生保护地球丰富遗产不可否认的需要和义不容辞的责任，以防止地球环境恶化并尽可能避免突发自然灾害，这些灾害既显示人类的无奈，同时也暴露了人类保护遗产和环境意识的欠缺。

自然灾害如同武装冲突，造成无情的破坏。它们夺走无辜生命，影响健康，影响环境，破坏生存必需的资源，并在许多情况下危害国家、区域和国际安全。洪都拉斯非常清楚地了解这种痛苦现实的可怕存在，我国人民曾经束手无策，目瞪口呆地目睹我们努力克服经济落后状况、经过半个多世纪的斗争而取得的初步物质和社会进步都化为乌有。

毁灭性强风和不停的大雨造成河水泛滥，导致大片地区被水淹没。一场被称之为 20 世纪后期最凶恶的自然灾害的飓风袭击我国，造成生灵涂炭，国内灾难遍地，破碎割裂，犹如一幅巨大的拼图。洪水来势汹汹，冲走了家庭财产和我国很大一部分脆弱的基础设施，造成国家瘫痪，全国受灾人口超过三分之一。

洪水不仅留下一片哀痛和荒凉，而且夺走了在新千年伊始对未来感到乐观的一个充满希望的民族的热情。然而，尽管我们无法抹去这场噩梦的持续影响，但依靠国内团结的力量，依靠有效的领导和国际声援——对此我们永远感激不尽，我们走出了灾难，迅速恢复和重建，克服了专家们担心将长期存在的各种迫切需要的困扰。

经过这次严峻考验，我们应该吸取一定的经验教训，改进预警系统，培训应急队伍，调整和加强应急系统以协助社区，在虽然因为经济因素制约而依然落后的情况下，更好地准备应对今后的困难。我高兴地报告，我国目前已通过一项国家计划，以减轻国内灾害威胁。

最后，我谨表示，我国代表团也对坎昆首脑会议的结果感到乐观，相信它将恢复国际社会对多边主义

的信心。会上达成了协议，再次把降低污染最严重国家温室气体排放量的努力置于联合国的领导下，从而挽救了应对气候变化的多边进程。令人鼓舞的是，《京都议定书》缔约国已商定在这项具有约束力的条约于 2012 年年底到期前恢复有关第二个承诺期的谈判。我们赞扬设立“绿色基金”，用以管理工业化经济体承诺从 2020 年开始向发展中国家提供的每年 1 000 亿美元援助。

显然，这一消息令人鼓舞，有助于恢复希望。我们认识到，我们这代人肩负着重任，必须确保我们的子孙后代在安全、和平和自信的环境中生活、相处与繁荣的前景不受限制，因此，我们为使子孙后代所继承的世界比我们可敬的父辈留给我们的世界更加美好而作的承诺，必须符合他们的梦想。

愿庆祝圣诞节的灯光照亮所有与会者的精神，使他们充满关爱；愿所有与会者及其亲人和平安康。

萨沃斯蒂阿诺夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：鉴于全球金融和经济危机造成种种负面后果，自然灾害次数增多、规模扩大，武装冲突继续不断，因此，国际社会更加需要联合国的人道主义服务。

俄罗斯支持持续地全面加强人道主义事务协调厅（人道协调厅）作用，根据设立该机构的第 46/182 号决议附件中所载的各项商定指导原则，确保向平民提供的人道主义援助能够持续下去。尽管内部财政情况困难，但人道协调厅基本上成功发挥了它所承担的协调联合国人道主义行动的功能，尤其是在海地和巴基斯坦。

由于复杂危机的影响，整个人道主义援助概念已经开始发生变化。持续满足因循环性危机而产生的长期人道主义需求，而非从事个别应急行动的需要，可能开始明朗化。迄今为止，有关该问题的讨论还没有导致就如何应对这些新的挑战达成共识，但显然需要确定适当的基准。对我们来说，重要的是，归根结底，新的人道主义应急领域不应破坏过去十年通过联合国内有关人道主义问题的对话而界定的提供人道主

义援助的基础。我们需要找到不违反指导原则的办法，其基础是尊重受灾国主权和领土完整，政府授权开展人道主义行动和便利人道主义准入。

我们认为，全面加强人道主义能力，特别是国家和地方各级的人道主义能力，是增强有效提供人道主义援助的基础。我们支持联合国人道主义部门开展的各方面工作，其目的在于加强各国应付自然灾害，减轻灾害后果，建立预警系统，包括加强评估和预测手段。在这方面，必须确保联合国人道主义机构与发展援助专门组织之间的有效合作。

近来，在联合国人道主义工作人员的安全保障问题上取得了可观的进展，我们认为，这主要归功于成立联合国安全和安保部和该部的早期工作。不过，此类问题仍然列在联合国人道主义议程上。

关于某些紧急情况的恶化，秘书处已提出一套关于提供人道主义援助的概念，尽管安全局势日益严峻。这些建议不应破坏联合国人道主义援助提供工作的指导原则。我们准备积极参与制定解决该问题的办法。动用军事资源是联合国现今应急行动中的一个重要因素，这是鉴于其在这方面工作中的效力。然而，提供人道主义援助活动的宗旨首先是把它作为一种民事活动。我们继续支持保持这一活动的非军事性质。军事资源只能作为最后手段加以使用，而且必须是在特定时间内展开适当人道主义行动而无其他选择的情况下。部队在参与这类行动的时候，应当坚持独立的原则，仍然由民事架构负责整体协调。

俄罗斯支持并积极促进对联合国人道主义部门的可持续融资。对我们来说，秘书处人道主义机构持续开展的工作以及为提供联合国人道主义紧急援助而设立的机制都很重要。我们认为，联合国联合呼吁程序是为援助工作提供资金的一个重要工具。其中包括在联合国人道主义分组系统所有机构协调行动的基础上评估人道主义需求。中央应急基金(应急基金)的成功运作，是各国共同努力加强人道主义反应机制的最显著成果之一。我们赞扬应急基金的活动，该基

金已经发挥为国际人道主义行动及时提供适当、可预测资金的一个重要机制的作用。

2011年，我们将纪念一个悲惨的日子，即切尔诺贝利核电站事故发生二十五周年。我们将在乌克兰首都举办一次国际会议，会议的主题是“切尔诺贝利灾难二十五年后：未来的安全”。联合国内也计划举办纪念活动。我们重申感谢整个国际人道主义界、捐助者和联合国系统各机构多年来对受灾国提供援助。我们认为，今天摆在大会面前的关于切尔诺贝利的决议草案(A/65/L.25)应可增强执行灾区恢复和可持续发展十年框架内行动计划方面的国际合作。

马沙巴内先生(南非)(以英语发言)：请允许我衷心感谢秘书长提出了关于眼下所讨论项目的内容丰富的报告(A/65/344)，其中清楚地说明了当前国际人道主义界所面临的各种巨大挑战。

南非赞扬人道主义事务协调厅(人道协调厅)在协调国际人道主义援助、解决世界各地受灾社区的需要方面所做的出色工作。当然，总是有改进的余地，因为受灾社区总是希望为解救它们摆脱困境而开展的人道主义行动能够更迅速、更有力。我们还意识到，在许多情况下，人道协调厅和其他人道主义工作者的工作环境极其困难。

因此，首先请允许我表明，南非谴责日益增多的针对人道主义人员的袭击行为。我们促请各国政府将肇事者捉拿归案、绳之以法。不应让此类袭击影响我们实现目标。作为国际人道主义界的成员，我们应继续尽我们所能，努力援助有困难的人。因此，我们欢迎采取措施向受此类不幸事件影响的人道主义工作者提供咨询和其他服务。

今年，我们看到人道主义领域再次遇到各种重大挑战，其中包括海地、智利和中国遭受到的毁灭性地震影响，此外还有巴基斯坦的灾难性自然灾害和萨赫勒地区的粮食危机与营养不良情况，特别是尼日尔和乍得发生的情况。这只是其中少数几个例子。这些重大事件导致许多民众丧生，大量基础设施被毁，并使

受灾国的发展前景被打乱。在赞扬国际社会积极迅速采取行动救援受灾民众的同时，我们都知道还有大量的工作需要完成。

我们今天在这里进行的讨论，是确定我们整个国际社会能作出哪些改进这一进程的一部分。我们认为，全球伙伴关系与合作仍然十分重要。在这方面，南非欢迎非洲联盟委员会与人道协调厅签署谅解备忘录。该备忘录将增强这两个机构间现有的良好关系，并有助于更好地了解在区域层面能作出哪些改进。我们期待执行这一重要工具，特别是在许多地方都迫切需要开展的能力建设领域。南非邀请私营部门和各金融机构在这些举措中发挥作用。鉴于目前在初期恢复阶段和发展阶段之间存在缺口，人道主义行为者和发展行为者需要进一步加强伙伴关系。

中央应急基金(应急基金)也是更好、更快地解决脆弱社区需要的一个重要工具。应急基金为挽救生命提供了宝贵资金，无论在紧急情况和所谓被遗忘的危机中都是如此。因此，南非呼吁全体会员国继续支持应急基金，乃至考虑增加自愿捐款，使遭受自然灾害和复杂紧急情况的受灾社区有机会从危机情况中恢复正常。

本着以前就此项目通过的各项决议，我国代表团再次呼吁：增加人道主义援助资金不应以减少发展资金为代价。同样，我国代表团也再次支持关于更及时、更可预测地向联合国各人道主义机构提供资金的呼吁。我们面前的秘书长报告提到了这一点。我们还期待 2011 年对基金进行五年期审查。

让我们继续将第 46/182 号决议及其附件作为提供人道主义援助工作的指南。根据人道、公正、中立和独立这些人道主义援助核心原则，人道主义行为者在提供人道主义援助时不能从国籍、种族、宗教或政治观点出发，而只能根据需要提供援助。

因此，国际人道主义界根据需要提供援助这一点至关重要。所以，人道主义界不仅要对中国式轰动媒体效应采取行动，还要对缓慢发生的灾难采取行动。

这方面还包括生活于外国占领下的人民，他们获得人道主义援助的能力不应受到阻碍或限制。我们强调，进一步坚持和严格遵守这些人道主义援助根本原则是一件头等大事，不仅在地球上某些特定区域如此，在整个世界都是如此。因此，南非认为 2010 年世界人道主义日纪念活动的主题“我是人道主义者”很恰当而且合乎当前情况。

性剥削和性虐待仍然是我国代表团关切的问题。众所周知，在紧急情况下，妇女和女孩尤其容易遭受性虐待。因此，人道主义界应共同努力解决这种状况，采取措施预防性虐待。我们注意到，联合国系统已采取各种举措解决人道主义行动中的两性平等问题，并防止发生性暴力。我国代表团将继续关切地监测这方面的情况。

我国代表团还期待收到就人道主义工作者安全方面良好做法和经验教训所作独立审查的相关信息。预计今年年底前将根据该方面的信息提出战略方法建议，以保障在所有需要的地方都能够继续开展人道主义行动。重要的是，要在提供安保安排方面充足资金以及有充足经费应对人道主义紧急状况两者之间找到平衡。

最后，我们强调各人道主义机构需要尽可能更多地使用当地资源和能力，以鼓励受援者的参与，并通过应急行动减少未来发生的困难。让我们大家携起手来，再次承诺致力于挽救生命、为需要人道主义援助的人们缓解痛苦。

努涅斯·莫斯克拉先生(古巴)(以西班牙语发言)：造成气候变化和环境失衡的直接原因是人类采取了掠夺性行为，而且某些国家对解决这种局面缺乏承诺，从而导致自然灾害持续增加。此类灾难造成的经济损失日益增加，而人们却没有采取足够的措施来解决灾害问题。发展中国家所受的影响最严重，可是它们对目前这种状况所应担负的责任最小。

在提供人道主义援助的时候必须全面遵守第 46/182 号决议所确认的各项原则。古巴反对以提供人

道主义援助为借口，强加含糊的、未经商定的概念，作为采取行动违反主权、领土完整和不干涉国家内政等原则的借口。由需要人道主义援助的国家提出请求并征求其同意，是提供援助的必要先决条件。《联合国宪章》必须得到尊重，其宗旨和原则不能被削弱、歪曲、限制或附设条件。

古巴在《兵库行动框架》所述许多目标上已经取得重大进展，特别是那些与防备自然灾害有关的目标。古巴政府的作用和经验已众所周知，它在我国遭受自然灾害后即启动、组织、协调和提供人道主义援助，从而大大减轻了此类灾害造成的破坏性人员伤亡和物质损失。我们拥有一个有效的民防系统，负责监督民防措施以及古巴加入的关于保护问题的国际规则与公约的遵守情况。这些年来获得的经验教训使古巴得以加强其减少灾害风险的监管、立法和体制框架。预防工作和针对民间社会的提高认识活动是取得这些成果的关键。

保护人的生命是我们全部努力的中心。因此，我们采取一切必要措施实现这一目标。此外，我们正通过采取预防性措施，努力尽可能减少这类现象造成的物质损失。所有这些努力都是以协调的方式，在所有政府机构、非政府组织和古巴全社会之间的密切合作基础上进行的，其中，新闻媒体发挥了积极作用。

尽管作出了所有这些努力，但世界各地由于人为因素造成了不可逆转的变化，导致大自然的力量在盛怒中让人们感受到了它的威力。在过去四年中，古巴发生许多极端天气事件，对我国经济造成严重影响。

联合国系统和国际社会对发展中国家负有重大责任，应当帮助它们提高应对自然灾害的能力。发达国家履行这一责任的最直接手段是履行官方发展援助承诺。

除了自然灾害造成的人员和物质损失外，还有其他类型的损失，如饥饿和贫穷造成的损失，致使全世界数十亿人的处境岌岌可危。这是不公正的国际经济秩序造成的直接结果。

联合国必须继续在国际一级协调人道主义工作，推动实施能够为最需要帮助的国家提供有效支持的方案。重要的是，我们应继续发展人道主义能力，加强与实地人道主义援助直接相关的机构。除其他外，还必须让它们有更多机会获取新技术、资金和必要的科学技术知识。

关于古巴对国际人道主义工作的贡献，我要强调最近于 6 月在哈瓦那举行的第八届国际灾害问题大会。出席会议的除其他外包括致力于保护人民生命财产、经济和环境免遭自然灾害破坏性影响的官员、工作人员、科学家和专业人士。这使得能够交流专门知识、成果、结果、经验和减少风险战略的前景。会议还鼓励实施这一领域的双边和多边合作方案和项目。

古巴重申愿意本着团结和无私精神，在力所能及的范围内，继续为需要援助的自然灾害受灾国提供支持。这方面的一个例子是专门从事救灾和防治严重传染病工作的国际医疗队——即亨利·里夫医疗队——所开展的工作。该医疗队被广泛派往它开展工作的国家的灾区。它设立了综合性的实地医院，这些医院有能力广泛满足灾民的需要。医疗队的工作得到兄弟的海地共和国的广泛认可。

古巴将继续果断地促进为世界每一个角落有需要的人们提供人道主义援助，这是一个道德和原则问题。我们将反对出于政治目的或金钱利益操纵这些事项的一切图谋。

哈龙先生(巴基斯坦)(以英语发言)：能够参加这次重要的辩论会，我感到非常荣幸和自豪。首先，我们谨赞同也门代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。

今年早些时候，我国发生了前所未有的洪灾，大部分地区被水淹没，2 000 多万人受灾，190 多万所房屋被毁，1 000 万人无家可归，200 万公顷的耕地受破坏，130 万公顷未收割作物被毁，造成数百万人失业和丧失生计。截至目前，我国大部分地区的洪水已经退去。但不幸的是，在我的家乡信德省，洪水仍

达数英尺之深。但是，我们并非孤立无援。我们自身正在奋力抗灾，同时我要非常高兴地告知大会，为了使救灾工作能够继续下去，联合国开发计划署在巴基斯坦为信德省召集了一次国际捐助者会议，会议将于2011年1月举行。

就这场洪水而言，我国政府动员了一切资源，为灾民提供救援和救济。国际社会的重要支持对帮助我们渡过救援和救济阶段发挥了重要作用。对于联合国和国际社会的帮助，用千言万语也表达不尽我们的感激之情。我们要高度赞扬秘书长，他是洪水后第一个访问巴基斯坦的世界领导人，是他让全世界认识到灾难的规模是何等之大，并指导联合国系统协调对他所说的联合国历史上最大和最复杂的自然灾害——“慢动作式的海啸”。

巴基斯坦人民是洪灾后大量救济和恢复工作的主力军，我向他们致以崇高的敬意。这又一次说明我国具备持久复原力。

现在的重点是早期恢复。修订后的《巴基斯坦洪灾应急响应计划》涉及由联合国总计支出19.4亿美元，用于实施巴基斯坦政府与联合国共同发起的397个项目。这些项目侧重于直至2011年9月的早期恢复工作。该计划要求提供总计19.4亿美元。截至今日，51%的资金尚未到位。

为了评估洪水造成的损害和损失，世界银行和亚洲开发银行工作队已经完成损害和需求评估。这是秘书长几个月前在大会堂提出的要求，当时曾在大会堂决定，这些工作队将在联合国的指导下，与巴基斯坦协同发挥独一无二的作用。大会将惊悉，总损失估计占巴基斯坦2009-2010年国内生产总值的6%。这就是说，对基础设施、农田和房舍造成的损失，以及其他直接和间接损失超过100亿美元——相当于2005年地震造成的损失的两倍。

我们在2005年地震中获取的经验帮助建立了必要的体制、基础设施和立法框架。新组建的一个机构是国家灾害管理局，负责领导洪水救济工作。巴基斯

坦政府已采取一些重要步骤，我现在将向大会介绍这些步骤。

首先，为确保实行问责制，我们指定了一个全国灾害管理监督委员会，这是召集全国范围内所有相关行为者的必要之举。其次，我们建立了名为国家保障卡的社会保障计划，这将为每个受灾家庭提供10万卢比的一揽子补偿，帮助他们开展经济活动。第三，我们在灾情最严重地区的覆盖面基础上制定了早期恢复计划，编制避免重复工作的合作伙伴和活动分布图，确定衡量援助实效的关键绩效指标，通过合作伙伴的多样化加强服务提供工作。第四，关于受损基础设施的重建，政府已承诺，资金的支出方式将能够承担所涉巨额费用，主要办法是重新确定联邦公共部门发展方案和省级年度发展方案的优先事项。如大会所知，如果由世界银行和亚洲开发银行摊付100亿美元，将来再由国际社会提供20亿美元——迄今已支付50%，——巴基斯坦本国将须负责提供至少80亿美元，用以承担其余款额。

最近，巴基斯坦遭受了不同性质的人道主义紧急情况。我不想一一罗列；大会了解这些情况。地震和目前的洪水使许多人流离失所。将近2000万人因洪灾在国内流离失所，可能有1000多万人三年来一直流离失所。两相加总，约有3000万人之多。

请允许我向大会介绍协调工作的一些重要方面。首先，所涉国家的主要作用在启动、确定、协调和提供人道主义援助方面仍然至关重要。尊重主权和国家统一，仍然必须是一切协调工作的首要因素。其次，需要由联合国的人道主义事务协调厅加强一个协调机制。第三，我们筹备需求评估的工作必须更加有条不紊，我们必须建立强有力的监测和评估机制。第四，我们必须挖掘其他手段，如增加本地的物资采购量，雇佣本地专门人才，这种做法不仅可以节省资金，重要的是缩短了时间，这在这些事项上有所助益。捐助者、国际人道主义行为者和受灾国之间的信任至关重要。同样重要的最后一点是，所有人道主义行为者都需要负起责任，在实地开展工作方面尤其如此。

在这方面，我必须说，我们在遭受这场巨大灾难后，在这一领域有些力不从心。但是，联合国也需要作出规定，要求其支出情况的明晰说明不仅随时可提供给有关国家，而且还可以提供给联合国的有关方面，以便监测资金的用途及其是否带来了惠益。当然，报告机制应遵循事实，时刻了解无法比较的不同情况。大会将知道，我们常常想说，由于某地以某种方式发生了某种事情，其它地方也会发生同样的事情。但情况并非如此。

我们目睹了对人道主义工作人员的暴力行径增加。巴基斯坦严正谴责针对所有人道主义援助者的袭击，他们为急需人道主义援助的人员提供宝贵服务。至少对我们而言，我们还要向整个大会声明，我们必须记住因在这一领域工作而受害的那些人。

最后，需要避免重点经常变化，徘徊在复杂的紧急情况导致的人道主义挑战比自然灾害造成的挑战更加复杂还是相反之间。应将人道主义援助这一议题摆在明面上，无需躲在微妙的政治权宜之计之后。成功地提供人道主义援助要求对具体情况保持敏感性。在满足具体情况的需要时，除非我们摒弃对人道主义援助采取一刀切的做法，否则就不能保持这种敏感性。

梅内斯先生(菲律宾)(以英语发言)：我荣幸地代表菲律宾就题为“加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调”的议程项目 69 发言。

首先请允许我感谢秘书长在本议程项目下编写的系列报告，并表示菲律宾支持今天在大会介绍的决议草案。主席女士，我本人还要对你坐在我身后表示感谢，因为你作为经济及社会理事会前主席拥有的经验以及你不断积极参加理事会人道主义事务部分的讨论会，使你绝对有资格主持今天的会议。我们也要赞同也门常驻代表以 77 国集团加中国的名义所作的发言。

遗憾的是，菲律宾所处情况要求提供人道主义和救灾援助，作为这样一个国家，菲律宾认为本议程项

目对联合国及其专门机构和其他行为者在为发展中国家提供支持这一重要领域的工作尤为重要。我们同感悲痛，并理解今天摆在我们面前的报告和决议草案所设国家的兄弟姐妹所面临的困难。

还必须指出，菲律宾还直接参与提供人道主义援助，为海地等遭受自然灾害的国家提供支持，菲律宾还向海地派出了一个救灾小组，协助恢复工作。菲律宾的参与还表现在，许多菲律宾国民供职于联合国及其专门机构和其他人道主义救济组织。自 2003 年以来，菲律宾维和人员一直在利比里亚开展维和行动，世界各地都可以看到他们在践行联合国协助国家从冲突中恢复的理想。正因为如此，菲律宾对秘书长报告中提到的事态发展感到不安和关切。

至于联合国人员的安全保障问题，相当多的菲律宾国民受雇于联合国，正如我已提到的，其中一些人甚至因公殉职。因此，我们坚决支持呼吁各国政府尽可能地确保为这些工作人员提供必要的保护，使其能够不受阻碍地提供急需的援助。

我们还认识到，在菲律宾的人道主义工作者的人身安全受到关切，政府高度重视这些问题。这方面的一个积极发展态势是对秘书长要求将联合国各机构的主要办事处集中到马尼拉的某处所采取的行动。房地已经确定，搬迁工作正在进行之中。

当须指出，菲律宾人民的好客文化决定了，在菲律宾的人道主义工作者因为其工作而遭到任何不幸事件或受到伤害的可能性极其之小；发生此类情况更有可能是秘书长报告中提到的犯罪统计概率使然。不过，我要强调的是，即使是后者的可能性，也不能加以姑息纵容，因为我们力求保障我们国家边界内所有人的安全。

重要的是，在人道主义事务协调厅(人道协调厅)为期两天的活动并于昨天对中央应急基金作出认捐之后，我们正在审议这一议程项目。正如许多代表团所指出的那样，中央应急基金设立五年来已证明是在各类紧急情况中提供快速、公正和广泛援助的生命线。

菲律宾从中央应急基金中获益匪浅，特别是，2009 年末，作为联合国紧急呼吁的一部分，划拨了 700 万美元用于应对凯萨娜和帕尔玛飓风的影响。自基金创立以来，我们便为其提供适当的捐款，以此来支持该基金。我们希望更多的国家和非政府组织以及私营部门也能够认识到中央应急基金所支持的有益工作。

我们还要承认并感谢人道协调厅，通过前紧急救济协调员约翰·霍姆斯先生和现任主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽·阿莫斯，他们正在菲律宾开展更多重点突出的工作，不仅将更多的人员分配到马尼拉，也分配到菲律宾南部地区的哥打巴托市。需要时，这些实地人员必将提供更快和更为了解情况的援助。

最后，载于文件 A/65/82 的秘书长报告为我们提供了在世界各地提供人道主义援助的趋势和挑战方面的重要信息。如前所述，菲律宾对报告中所描述的情况并不陌生，并且，根据我们的经验，我们支持该文件的结论和建议。

总体而言，联合国系统在菲律宾的人道主义行动在驻地协调员杰奎琳·巴德科克的指导下运行顺利，目前正在就《联合国发展援助框架》的下一个周期和菲律宾政府的下一个六年期《菲律宾中期发展计划》进行谈判，后者也即将完成。就这些重要的规划工具采取的协调行动是联合国系统和总统贝尼格诺·阿基诺三世政府之间紧密合作的积极迹象。

菲律宾仍然是联合国在人道主义和救灾援助方面活动的坚定支持者，大会可以放心，我们将继续在纽约这里开展合作与协调，努力通过我们今天正在审议的决议草案提高我们对不断变化的条件和指导政策的认识。

苏米先生(日本)(以英语发言)：我国代表团感谢秘书长提交关于加强联合国紧急人道主义援助的协调的报告(A/65/82)。由于日本优先重视人的安全问题，我国对迫切需要这种援助的弱势群体的保护和赋权特别关注。因此，我们赞扬瓦莱丽·阿莫斯副秘

长和人道主义事务协调厅(人道协调厅)与他们的人道主义伙伴在这一重要领域所作的工作。

日本还要祝贺阿莫斯女男爵获任主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员。我们希望她将有效应对这一领域出现的各种挑战，并希望向她保证，日本将向她提供一切可能的支持。

今年，世界再次经历了一连串自然灾害，包括海地地震和巴基斯坦洪灾。日本政府方面除了提供包括派遣救灾小组的紧急援助，还于 11 月中旬为援助巴基斯坦应对洪灾认捐了 5 亿美元，其中 2.67 亿美元将通过国际组织予以支付，后者帮助修订了呼吁书。日本还于 11 月下旬向海地重建基金捐款 3 000 万美元。

日本还希望高度赞扬中央应急基金在自然灾害袭来时向需要紧急援助的国家分配资金方面所发挥的作用，我想指出，今年，我国政府将其向中央应急基金的捐款增加了一倍。

必须重视减少灾害风险和备灾，以及当灾害真正发生时，我们应如何应对。我们应尽可能从以往灾害中汲取经验教训，调整我们的救灾对策。由于日本属自然灾害频发国家，它拥有诸多领域的备灾专门知识，包括从如何修建抗震建筑，到提高公众对减灾重要性的认识。我们愿意继续通过贡献专门知识和经验在该领域与国际社会开展合作。

我们应当铭记《兵库行动框架》为我们提供了《国际减少灾害战略》(减灾战略)，应当充分利用它。日本方面重视《国际减少灾害战略》的工作，它通过在全世界开展宣传活动为我们的努力做出贡献，我们继续支持它。我们还想称赞阿莫斯副秘书长强调救灾准备工作的重要性，并希望她能进一步发展人道协调厅与《减灾战略》之间的关系。

在这方面，我国代表团想提及日本政府与人道协调厅共同赞助了 9 月在神户举行的首次联合国国际搜救咨询小组全球会议。逾 200 名专家参加了此次会议，讨论了灾后在城市地区开展的搜救活动。他们还讨论

了与加强发展中国家能力有关的合作、从搜救到早期恢复整个进程的合作、与人道主义组织的合作和促进在区域及全球层面开展合作等事宜。会议结束时，作为成果文件，我们通过了咨询小组的《兵库宣言》。我们期待《宣言》能够作为一套在该领域开展合作的准则，我们希望它能使我们以更有效的方式开展搜救行动。

如以往一样，我国代表团想表达对人道主义工作者在过去一年——几乎总是在高危环境中——开展的宝贵工作的崇高敬意与感谢。我想指出，我们极为关切世界各地持续存在的对这些人员的袭击。最重要的是严格遵守所有国际人道主义、人权和难民法，以及各国肩负起确保其境内安全的职责。

为保障人道主义援助畅通无阻，人道主义活动应当遵守中立、公正和独立原则。开展长期努力建立相关地方人口的信心也很必要。必须坚持实行问责制和采取行动打击有罪不罚现象，特别是在冲突局势中这样去做。因此，每个发生冲突的国家都必须有能力建立和维护法治。联合国能够在普及法治文化的努力中发挥重要作用。

我想借此机会提及，11月初，日本政府与红十字国际委员会合作举办了一次题为“人道主义空间的挑战”的专题讨论会，我们希望此次会议能够有助于找到确保人道主义空间和以安全、有效的方式提供人道主义援助的方法。

日本一直呼吁提供高效、有效的人道主义援助。为此，我们欣见分组办法切实有效。然而，有些人说与受灾国现行国内协调机制的协调工作不够理想。因此，必须继续进行人道主义援助制度改革。

人道主义援助的最终目标是使灾民能够恢复自力，获得独立，不再需要援助。在这方面，人的安全这一概念会非常有用，它高度重视满足个人需要。日本还认为，要保住人道主义援助的成果，至关重要的是实现从紧急人道主义援助到重建和发展援助的顺畅过渡。我们应当是多部门领域的个人和社区各级实

施保护，赋权增能。有鉴于此，日本一直在向全世界的弱势人员提供支助，包括通过联合国人的安全信托基金——它促进宣传人的安全的概念，并且日本承诺继续这样做。

塔希巴耶夫先生(哈萨克斯坦)(以英语发言)：在联合国的全面领导下，遵照《兵库宣言》和《2005-2015年兵库行动框架》，以及议程项目“加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调”下的秘书长关于围绕自然灾害领域的人道主义援助开展国际合作：从救济到发展的报告(A/65/356)，加强合作以应对自然灾害和破坏仍应作为国际社会的一个优先事项。

我们深为遗憾地指出，由于气候变化，世界上最近发生了一些困难的局面。据报告引用的具体数据，2009年发生了300多起自然灾害，致使约1.13亿人受害，超过10 000人死亡。据联合国专家称，自然灾害造成的经济损失平均为350亿美元到500亿美元。应当指出，亚洲国家受自然灾害的影响最为严重。具体而言，亚洲占报告的灾害的40%，因灾死亡人数的68%，经济损失的34%。

作为一个亚洲国家，哈萨克斯坦尤其重视与联合国及其分部门在发生自然灾害时在人道主义紧急援助领域开展合作，主要通过两大项目：第一，在哈萨克斯坦建立中亚救灾和减少灾害风险中心；第二，《国际减少灾害战略》办事分处从塔吉克斯坦的杜尚别迁至哈萨克斯坦的阿拉木图。

哈萨克斯坦在人道主义事务协调厅的援助下成立中亚中心的举措得到塔吉克斯坦和吉尔吉斯共和国紧急状况部的支持。特别是，哈萨克斯坦、塔吉克斯坦和吉尔吉斯斯坦紧急状况部负责人于今年10月15日在阿拉木图签署了一份关于成立中心及其组织委员会的谅解备忘录。这项备忘录是在联合国开发计划署一个名为“能力建设促进中亚减少灾害风险”的新项目框架内签署的，项目将在欧洲联盟的财政支持下执行。预计，长期而言，该中心将按照《兵库行动

框架》加强成员国减少灾害风险国家平台和其他跨部门机制。

为应对最近发生的灾害，哈萨克斯坦已通过中央应急基金(应急基金)提供 10 万美元援助巴基斯坦，并向海地提供了 10 万美元，这两个国家均遭受了毁灭性灾害的影响。2010 年，哈萨克斯坦政府向塔吉克斯坦、阿富汗伊斯兰共和国、吉尔吉斯斯坦和摩尔多瓦提供了官方人道主义援助。今年，我们向吉尔吉斯斯坦提供了四次援助，向塔吉克斯坦提供了两次援助。从 2010 年 1 月起，我们用铁路优先运送人道主义援助物资，其中包括帐篷、床垫、食品、石油、建筑材料、清洁剂、煤炭、燃料、野战厨房及供水系统。

作为应急基金常任理事国，哈萨克斯坦呼吁会员国自愿捐款，以帮助中央应急基金应对紧急状况，并通过其他人道主义架构确保及时、可预测地获得资源，以克服自然灾害造成的后果。我们认为，各国只有同心协力，才能消除这种灾害带来的可怕后果，确保数百万受灾民众确实得到救助。

王洪波女士(中国)：主席女士，中国代表团感谢您刚才所做的通报。

中国赞同也门代表 77 国集团和中国所作的发言，并愿借此机会对约翰·霍尔姆斯前副秘书长兼紧急救灾协调员和瓦莱丽·阿莫斯副秘书长兼紧急救灾协调员一年来的辛苦和出色表现给予充分肯定。

2010 年对于全球人道主义社会是最不平静的一年。与 20 年前我们在此通过里程碑性质的联大第 46/182 号决议时相比，今天的全球人道主义格局已经大不相同。但有一点亘古不变，那就是在大灾难面前人类的慈悲。今年我们再次目睹了国际社会，特别是受灾国政府和人民，在地震、洪水和疫病面前表现的勇气、坚韧和团结。

中国政府一向高度重视人道主义事务。几十年来，中国政府为救助生命，保护人民财产，逐步建立了一套行之有效的 humanitarian 危机应对机制，完全担负起在其境内发起、组织、协调和实施人道主义救援的

首要责任，并积累了宝贵的灾害预防和灾后重建经验。

中国是一个地震、洪水和干旱等自然灾害多发的发展中国家。减灾、备灾、紧急救灾和灾后重建是中国各级政府每年都要面对的艰巨任务。在 2008 年汶川特大地震后，2010 年中国青海玉树又遭受里氏 7.1 级地震，甘肃舟曲发生特大泥石流，全国 30 个省份洪涝灾害肆虐，受灾人口超过 2.1 亿。

今年，中国政府在全力应对随时发生的自然灾害的同时，还顺利完成汶川地震重建工作。两年来，中国政府总共投入约 1 300 亿美元，使汶川灾区比预定规划提前一年实现重建更美好家园的目标。事实证明，中国不断成功应对境内大规模的自然灾害本身就是对全球人道主义救援工作的最大贡献。

中国政府一向主张加强人道主义领域国际合作，不断增强各方互信。中国在接受国际人道主义援助的同时，根据有关受灾国政府的要求和国际社会的呼吁，也在力所能及的范围内积极参与多边和双边国际救援行动，在南南合作和区域合作框架下广泛分享其灾害管理和人道救援经验。

中国的人道主义实践再次证明，联大第 46/182 号决议确定的人道主义援助指导原则是有效实施人道主义救援的前提，也是增强国际合作与互信的基础。人道主义各方必须恪守人道、中立和公正原则，尊重受灾国主权、领土完整和国家统一，遵守国际人道主义法和东道国法律，尊重当地风俗和传统。只有这样，才能在受灾国政府的同意和灾民的信任与支持下，顺利实施人道主义救援行动。

中国代表团认为，能力不足是当前受灾国有效应对人道主义危机的最主要的制约因素之一。第 46 届联大以来，联合国有关决议不断重申支持发展中国家增强减灾、备灾和救灾能力的重要性。

根据联大有关决议精神，联合国系统应努力加强现有的人道主义反应能力、知识和组织机构，敦促各方切实履行向发展中国家转让救灾和减灾技术及专

有知识的承诺，帮助受灾国实现从救济向发展阶段的顺利过渡。中国呼吁联合国人道主义系统和国际社会将帮助受灾国增强减灾和救灾能力作为人道主义援助工作的重点之一。

中国代表团希望联合国在全球人道主义领域发挥更大作用。二十年来，全球人道主义需求猛涨，人道主义行动方也随之激增，人道救援活动的“碎片化”倾向严重，导致人道援助协调难度加大。联合国在人道主义援助协调领域不仅拥有成员国授权，而且在知识、技术、能力和机制方面优势明显。因此，中国支持加强联合国人道事务协调办公室的中心协调作用。

中国代表团呼吁联合国人道事务协调办公室不断完善其协调机制，加强需求评估、方案规划、资源分配、项目执行和评估间的连续性，继续改善资金募集和伙伴关系建设，增进与成员国的沟通与协作，并切实响应广大发展中国家的呼声，在人力资源管理中适当考虑《联合国宪章》确立的公平地域分配原则，在筹买救援物资时扩大当地和就近采购份额。

中国代表团祝贺中央紧急应对基金昨天在高级别认捐会上初步实现为 2011 年筹资 4.5 亿美元的预期目标。此次成功再次证明该基金的出色运作已为其赢得国际社会广泛的政治和财政支持。作为该基金最可预期的捐助方，中国支持中央紧急应对基金保持或适当扩大规模，在明年五年期评估的基础上，不断提高管理绩效和资源分配效率，使其真正成为联合国人道主义事务改革的亮点。

明年是切尔诺贝利核事故 25 周年。中国政府对白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰三国政府和人民为彻底消除灾难影响所做的不懈努力表示赞赏，并呼吁国际社会继续向受灾地区和人民提供慷慨援助。

另外，77 国集团和中国将向本届联大会议提交有关“自然灾害领域人道主义援助从救济向发展过渡的国际合作”的决议草案。中国代表团呼吁所有成员国积极参与磋商，尽早达成协商一致。

科隆陶伊夫人（白俄罗斯）（以俄语发言）：最大的人为灾难之一发生将近 25 年，但减轻灾难后果仍然是一个紧迫的问题。白俄罗斯是切尔诺贝利灾难受灾最严重的国家之一。三分之二的辐射性废料都落在了白俄罗斯，我国 23% 的领土被污染。专家估计白俄罗斯的经济损失达 2 350 亿美元。

鉴于切尔诺贝利事故给转型期经济体造成的严重影响，白俄罗斯政府不得不解决许多错综复杂的问题，其中包括向人民提供社会保障和保健、放射生态恢复以及受灾地区的社会经济发展，目前有 170 万白俄罗斯人居住在这些地区。

白俄罗斯已实施若干国家恢复方案，以消除事故的影响。2006-2010 年国家减轻切尔诺贝利核电站灾难后果的方案预算共计 15 亿美元。该方案特别强调受灾人口和污染地区的分阶段复原，并采取措施，降低辐射程度，支持利用当地符合相关辐射要求的材料生产商品。

国际社会，包括联合国系统实体的援助和支助仍对国家措施取得成效具有重要意义。在这方面，我们对秘书长关于联合国切尔诺贝利问题领域工作情况的全面报告(A/65/341)表示称赞。我们同意秘书长在其报告第 64 段提出的结论，即在恢复切尔诺贝利事故受灾社区正常生活的同时，“应该继续开展次区域合作，并通过分享知识和最佳做法发挥协同作用”。

我要指出的是，根据白俄罗斯 2010 年 12 月的倡议，独立国家联合体国家元首理事会在切尔诺贝利核电站灾难二十五周年之际通过了一项呼吁。该呼吁表示决心创造有利于向帮助减轻切尔诺贝利灾难后果的工人提供社会保护的条件。呼吁还敦促国际社会继续帮助消除灾难后果，以此补充各国为灾区恢复做出的广泛努力。文件还表明，解决辐射和污染地区的社会经济恢复问题，以及发展灾区的社会和经济能力是消除切尔诺贝利灾难后果的关键。

执行这些任务需要我们继续更新并采用科学做法和方法，这进而需要从国际社会获得大量资源及财

政、科学和技术援助。我们认为，为使白俄罗斯共和国正在采取的恢复措施取得成效，作为做出全面承诺的会员国，白俄罗斯与国际原子能机构和联合国原子辐射影响问题科学委员会等有关国际组织和机构开展富有成效的合作尤为重要。

我们还同意秘书长在其报告第 65 段表达的观点，即主要的未决问题包括

“调动更多捐助资源支持地方举措、帮助最脆弱人群和确保切尔诺贝利事故受灾地区的长期可持续发展。”

就受灾地区的可持续发展问题开展广泛的国际和国家讨论能够帮助调动必要资源。白俄罗斯将积极参与筹备将于 2011 年 4 月在基辅举行的切尔诺贝利问题国际会议的工作。同时，白俄罗斯计划举办一些国际纪念活动，纪念灾难二十五周年。

在增加对受灾国的援助方面，白俄罗斯十分重视 2006-2016 灾区恢复和可持续发展十年。在联合国开发计划署协调下，切尔诺贝利行动计划以及联合国系

统各机构和实体参与其实施工作，为所有利益攸关方成功开展与切尔诺贝利有关的活动带来了希望，其中包括私营部门和慈善倡议。

我们感谢会员国对题为“加强国际合作和协调努力以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果”的决议草案 A/65/L.25 采取建设性立场，并予以广泛支持。执行该决议草案将有助于进一步加强恢复受灾地区的各项措施。

我们认为，大会第六十八届会议应全面审查该决议草案所涉各个方面的执行情况，特别是现在到 2016 年期间的切尔诺贝利行动计划。此类审议将会使这一复杂的问题得到适当关注。

切尔诺贝利灾难是我们共同的悲剧。白俄罗斯人民与俄罗斯和乌克兰人民一样，勇敢、坚毅、勤勤恳恳地应对切尔诺贝利灾难的后果。鉴于其政治权威和有效决策，现在是大会促进切尔诺贝利受灾地区复原的难得机会。今天，千百万人的未来取决于我们每一个人。

下午 1 时 05 分散会。